

Brussell, 15 ta' Ġunju 2018
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2016/0070 (COD)

9383/18
ADD 1

SOC 398
EMPL 248
COMPET 367
MI 396
JUSTCIV 149
CODEC 867

NOTA PUNT "I/A"

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Abbozz ta' Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar l-impjieg ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (l-ewwel qari) - Adozzjoni tal-att leġislattiv - Dikjarazzjonijiet

Dikjarazzjoni mill-Kummissjoni

L-Artikolu 3(7), it-tieni subparagrafu, tad-Direttiva 96/71/KE, kif emendata mid-Direttiva adottata llum, li tistabbilixxi li l-allowances speċifiċi għall-istazzjonament għandhom jitqiesu bħala parti mir-remunerazzjoni, sakemm ma jithallsux bħala rimborż tal-ispejjeż effettivament imġarrba minhabba l-istazzjonament, bħall-ispejjeż tal-ivvjagġar, tal-ikel u tal-alloġġ. Huwa jistipula wkoll li "[m]in iħaddem jenhtieg li, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1(h), jirrimborża lill-ħaddiema għal tali spejjeż f'konformità mal-liġi u/jew il-prattika nazzjonali applikabbli għar-relazzjoni ta' impjieg tal-ħaddiem stazzjonat."

Il-Kummissjoni tifhem li "l-liġi u/jew il-prattika nazżjonali applikabbli għar-relazzjoni ta' impjeg tal-ħaddiem stazzjonat", fil-prinċipju, huma l-liġi nazżjonali u/jew il-prattika tal-Istat Membru ta' domiciġju, sakemm mhux determinat mod ieħor skont ir-regoli tal-UE dwar il-liġi internazzjonali privata. Fid-dawl tas-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-396/13 (il-paragrafu 59), ir-rimborż ikopri wkoll is-sitwazzjoni fejn min iħaddem iħallas l-ispejjeż tal-ħaddiema fejn dawn tal-aħħar ma kellhomx jagħmlu ħlas minn qabel u jitolbu r-rimborż tiegħu.

Il-Kummissjoni tinnota li l-approċċ tad-Direttiva llum jipprevedi li, minħabba n-natura tax-xogħol mobbli ħafna tat-trasport internazzjonali bit-triq, ir-regoli riveduti dwar il-kollokament ser japplikaw għal dak is-settur biss mid-data tal-applikazzjoni ta' att leġiżlattiv li jemenda d-Direttiva 2006/22/KE fir-rigward tar-rekwiziti ta' infurzar u jistabbilixxi regoli speċifiċi fir-rigward tad-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/KE għall-kollokament tax-xufiera fil-qasam tat-trasport bit-triq.

Il-Kummissjoni tappella lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew biex jadottaw dak l-att malajr sabiex ir-regoli jiġu adattati għall-ħtiġijiet speċifiċi ta' ħaddiema kollokati fis-settur filwaqt li jiġi żgurat il-funzjonament tajjeb tas-suq intern tat-trasport bit-triq.

Sad-data tal-applikazzjoni tal-att leġiżlattiv speċifiku għas-settur, id-Direttiva 96/71/KE u d-Direttiva 2014/67/UE jibqgħu fis-seħħ fit-trasport bit-triq. Dawn l-atti leġiżlattivi ma japplikawx għal operazzjonijiet ta' trasport bit-triq li ma jikkostitwixxux kollokament.

Il-Kummissjoni ser tkompli tissorvelja mill-qrib l-infurzar tajjeb tar-regoli attwali b'mod partikolari fis-settur tat-trasport bit-triq u tiegħu azzjoni fejn adatt.

Dikjarazzjoni mill-Kroazja, il-Latvja u l-Litwanja

Il-Kroazja, il-Latvja u l-Litwanja jappoġġaw l-għan li tittejjeb is-sitwazzjoni tal-ħaddiema kollokati. Madankollu, minkejja xi titjib li issa ġie inkluz fil-*proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 96/71/KE dwar l-impjeg ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi*, aħna nqisu li t-test ma kisibx bilanċ tajjeb bejn il-protezzjoni tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi.

Minbarra t-thassib espress fid-dikjarazzjoni annessa mal-*minuti tat-3569 laqgħa tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Impjegi, Politika Soċjali, Saħħa u Affarijiet tal-Konsumatur)*, li saret fil-*Lussemburgu fit-23 ta' Ottubru 2017*, dwar il-kunċett tar-remunerazzjoni, l-impatt fuq il-kompetittività kif ukoll il-konsegwenzi avversi potenzjali ta' din il-proposta, aħna nemmnu li t-test ta' kompromess mal-Parlament Ewropew fih diversi dispożizzjonijiet li jeċċedu l-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva u li jikkawżaw l-inċertezza legali u konsegwentement jistgħu jwasslu għal restrizzjoni ta' libertà li jiġu pprovduti servizzi transfruntiera fi ħdan l-Unjoni Ewropea.

Barra minn hekk, aħna tal-opinjoni li l-perijodu ta' traspożizzjoni ta' sentejn mingħajr perijodu transizzjonali adegwat jonqos milli jirrikonoxxi l-implikazzjonijiet prattiċi ta' adattament għal sett sostanzjalment ġdid ta' regoli, speċjalment għall-SMEs.

Dikjarazzjoni mir-Repubblika Ċeka, is-Slovakkja u l-Portugall

Il-Kunsill EPSCO, fl-Approċċ Ġenerali tiegħu li ntlahaq f'Ottubru 2017, irrikonoxxa li kien meħtieġ zmien suffiċjenti għall-adattament tal-kumpanniji (speċjalment l-SMEs) għar-regoli l-ġodda għall-ħaddiema kollokati (b'mod partikolari għall-kunċett il-ġdid ta' remunerazzjoni) u qabel fuq 4 snin ta' applikabbiltà diferita tad-Direttiva riveduta. Dan ġie aċċettat ukoll mill-Kummissjoni Ewropea.

B'rikonoxximent tal-konċessjonijiet li għamlu l-koleġislaturi fil-proċess tan-negozjati, il-kompromess finali li ntlahaq fit-trilogi rriżulta, sfortunatament, li tqassar b'mod sinifikanti l-perijodu ta' applikabbiltà diferita għal sentejn biss, u b'hekk dan il-perijodu sar identiku għall-perijodu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva.

F'dan ir-rigward, ir-Repubblika Ċeka, is-Slovakkja u l-Portugall jappellaw lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni Ewropea biex iqisu kif xieraq dawn iċ-ċirkostanzi (kif ukoll il-kumplessità tal-kwistjonijiet li din ir-reviżjoni għandha l-għan li tintroduċi) meta jivvalutaw jekk ir-regoli l-ġodda dwar l-istazzjonament tal-ħaddiema humiex qed jiġu osservati u rrispettati u liema sanzjonijiet huma proporzjonati, l-aktar matul il-perijodu inizjali wara li d-Direttiva riveduta tiegħu effett fl-2020.

Dikjarazzjoni mill-Ungerija u l-Polonja

Aħna impenjati lejn il-protezzjoni tal-ħaddiema, il-ġlieda kontra l-frodi u l-abbużi, kif ukoll is-salvagwardja tal-integrità tas-Suq Intern. Aħna nemmnu li d-Direttiva 96/71/KE dwar l-impjeg ta' ħaddiema fil-qafas ta' prestazzjoni ta' servizzi (minn hawn 'il quddiem: id-Direttiva 96/71/KE) kisbet bilanċ delikat bejn il-protezzjoni tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi. Jiddispaċina li l-modifika ta' dik id-Direttiva giet proposta qabel ma setgħu jsiru evidenti l-effetti tal-applikazzjoni tad-Direttiva dwar l-Infurzar (2014/67/EU¹) tagħha.

Aħna tal-opinjoni li l-emenda tad-Direttiva 96/71/KE ser tirrestringi l-libertà li jiġu pprovduti servizzi b'mod sproporzjonat u mhux iġġustifikat. Minflok ma jkun strument għall-protezzjoni tal-ħaddiema x'aktarx ser ikun għodda għal miżuri protezzjonisti. Il-probabbiltà hi li l-istrument ser irendi lill-istituzzjoni tal-istazzjonament infisha bla sens, u jkun ta' detriment kbir għall-kompetittività tal-Unjoni kollha kemm hi.

Ninsabu mħassba wkoll dwar l-inċertezza legali ta' diversi dispożizzjonijiet. B'mod partikolari ser jiġu affettwati negattivament l-intraprizi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) mill-inċertezza legali u l-piż amministrattiv akbar. Il-perijodu ta' transizzjoni ta' sentejn ma jagħtix biżżejjed żmien għall-adattament għar-regoli l-ġodda b'mod partikolari għall-SMEs.

Il-pożizzjoni tagħna hi li l-emendi għad-Direttiva 96/71/KE u l-proposta separata dwar l-istabbiliment ta' regoli speċjali dwar l-istazzjonament fis-settur tat-trasport bit-triq (lex specialis) imisshom ġew ittrattati bħala pakkett. In-negożjati dwar il-lex specialis għadhom għaddejjin; Għalhekk, l-emendi għad-Direttiva 96/71/KE, min-natura tagħhom, ma jistgħux jitqiesu bħala test ibbilanċjat. Filwaqt li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea biss hija intitolata li tinterpreta l-liġi tal-UE, madankollu aħna tal-fehma li l-applikazzjoni tar-regoli attwali dwar l-istazzjonament għas-settur tat-trasport bit-triq hija dubjuża. Hija l-fehma tagħna li din l-interpretazzjoni legali lanqas mhi ser tiġi affettwata mill-emenda għad-Direttiva 96/71/KE.

¹ Direttiva 2014/67/UE dwar l-infurzar tad-Direttiva 96/71/KE dwar l-istazzjonament ta' ħaddiema fil-qafas tal-prestazzjoni ta' servizzi u li temenda r-Regolament (UE) Nru 1024/2012 dwar il-kooperazzjoni amministrattiva permezz tas-Sistema ta' Informazzjoni tas-Suq Intern